

Test u jednom koraku za antitijela na lišmaniju



Anigen Rapid Leishmania Ab Test Kit

■ Načela

Anigen Rapid Leishmania Ab Test Kit je kromatografski imunotest za kvalitativno otkrivanje antitijela na Leishmania infantum u psećoj punoj krvi, serumu ili plazmi. Anigen Rapid lišmanija testni komplet sadrži oznake "T" i "C" te pripadajuću testnu i kontrolnu liniju na površini testnog panela.

Ni testna, kao ni kontrolna linija nisu vidljive u rezultatskom prozoru prije stavljanja uzorka. Kontrolna linija koristi se za proceduralnu kontrolu i uvijek bi se trebala pojaviti ako se testni postupak ispravno izvodi te ako testni reagensi kontrolne linije funkcioniraju. Ljubičasta testna linija pored oznake "T" pojaviti će se u rezultatskom prozoru ako uzorak sadrži Leishmania antitijela.

Posebno izabrani Leishmania antigeni koriste se u testu i kao hvatački i kao detektorski materijal, koji omogućavaju Anigen Rapid Leishmania Ab testnom kompletu da prepozna antitijela na Leishmania infantum u psećem punoj krvi, serumu ili plazmi s visokom razinom točnosti.

■ Osigurani materijali (10 testova/kompleta)

- 1) Deset (10) Anigen Rapid Leishmania Ab testova
 - 2) Bočica testnog diluenta (1)
 - 3) Deset (10) epruveta s antikoagulansom
 - 4) Deset (10) jednokratnih kapilarnih pipeta za uzorke
 - 5) Jedne (1) upute za upotrebu
- ♣ Crna linija na kapilarnoj pipeti je indikatorska linija za 10 µl.



■ Potrebni dodaci, nisu u pakiranju

- 1) Brojač vremena

■ Mjere opreza

- 1) Isključivo za korištenje u svrhe veterinarske dijagnostike kod pasa. Ne koristiti za ostale životinje.
- 2) Test je osjetljiv na vlagu i toplinu iznad preporučenih temperatura skladištenja. Koristite test neposredno nakon otvaranja zaštitne folijske vrećice.
- 3) Ne upotrebljavajte ponovno dijelove testnog kompleta.
- 4) Nanosite uzorak materijala okomito na test.
- 5) Ne dirajte membranu testa za očitavanje.
- 6) Ne koristite reagente nakon naznačenog datuma isteka roka valjanosti, označenog na zaštitnoj folijskoj vrećici kompleta ili na pakiranju.
- 7) Ne koristite testni komplet ako je zaštitna folijska vrećica oštećena ili ako je pakiranje otvoreno.
- 8) Ne miješajte dijelove kompleta iz pakiranja različitih serijskih brojeva jer su dijelovi kompleta prošli testiranja kontrole kvalitete kao standardna jedinica serije.
- 9) Svim uzorcima se treba rukovati kao potencijalno zaraznima. Obavezno nošenje zaštitnih rukavica tijekom rukovanja s uzorkom. Operite ruke nakon obavljanja testiranja.
- 10) Uništite i uklonite sve zarazne uzorke, iskorištene testove i potencijalno zarazne materijale prema sigurnosnim pravilima i lokalnim pravilnicima za uklanjanje zaraznih materijala.

■ Uvjeti čuvanja i stabilnost

- 1) Čuvajte testni komplet na sobnoj temperaturi ili u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 30 °C. **NE ZAMRZAVATI.** 2) Zaštititi od direktnog sunčevog svjetla. 3) Testni komplet je stabilan unutar datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.

■ Prikupljanje i priprema uzorka

- 1) Test se treba izvesti koristeći serum, plazmu ili punu krv.

[Puna krv] Za prikupljanje pune krvi koristite pripremljenu epruvetu s antikoagulansom (Maks.vol.1.5 mL). Ako zgrušana krv nije odmah testirana. U očekivanim slučajevima odgode, uzorci se trebaju čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C i iskoristiti unutar 24 sata.

[Serum] Za prikupljanje pune krvi koristite epruvetu bez antikoagulansa (kao što je heparin, EDTA i natrij citrat), ostavite uzorak da se krv počinje zgrušavati, a zatim centrifugiranjem odvojite serum supernatanti.

[Plazma] Za prikupljanje pune krvi koristite epruvetu bez antikoagulansa (kao što je heparin, EDTA i natrij citrat), ostavite uzorak da se krv počinje zgrušavati, a zatim odvojite plazmu centrifugiranjem.

- 2) Ako uzorci seruma ili plazme nisu odmah testirani, mogu se čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C do 72 sata; za dulje čuvanje, zamrznete na temperaturi nižoj od -20 °C u bočicama s hermetičkim čepom. Zamrznuti uzorci moraju se prije testiranja temperirati na sobnu temperaturu (15 do 30°C).

- 3) Uzorci koji sadržavaju talog mogu uzrokovati nedosljedne rezultate testiranja. Takvi uzorci se moraju pročistiti prije na testiranja.

- 4) Treba izbjegavati korištenje hemoliziranih ili bakterijski kontaminiranih uzoraka koji mogu uzrokovati pogrešni rezultat.

■ Postupak testiranja

- 1) Svi reagensi i uzorci moraju biti temperirani na sobnoj temperaturi (15 -30 °C) prije upotrebe.
- 2) Izvadite testni panel iz zaštitne folijske vrećice i postavite ga na ravnu i suhu površinu.
- 3) Pomoću kapilarne pipete ukupajte 10µl pune krvi, seruma ili plazme u prozor za uzorak "S" na testnom panelu, a potom ukupajte 2 kapljice testnog diluenta iz bočice.
- 4) Pokrenite brojač vremena. Uzorak će se razliti preko rezultatskog prozora. Ako se to ne dogodi nakon jedne minute, dodajte još jednu kapljicu testnog diluenta iz bočice u prozor za uzorak "S".
- 3) Ljubičasta linija u rezultatskom prozoru testnog panela prikazuje rezultat testiranja. **Očitajte rezultate nakon 20 minuta. Ne očitavajte nakon 30 minuta.**

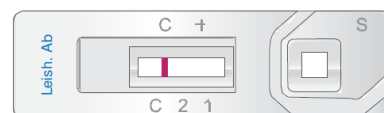


■ Očitavanje testa

Obojana linija pojaviti će se na lijevom odjeljku rezultatskog prozora kako bi pokazala da se test ispravno odvija, te je to kontrolna linija. Desni odjeljak rezultatskog prozora pokazuje rezultate testiranja, ako se obojana linija pojavi na desnom odjeljku rezultatskog prozora, onda je to testna linija.

1) Negativan rezultat

Prisustvo samo jedne linije (uz oznaku "C") unutar rezultatskog prozora pokazuje negativan rezultat.



2) Pozitivan rezultat

Prisustvo dviju obojanih linija (uz oznake "T" i "C" linije) u rezultatskom prozoru, bez obzira na to koja se linija pojavi prva, pokazuje pozitivan rezultat.



3) Nevažeci rezultat

Ako ljubičasto obojana linija (uz oznaku "C") nije vidljiva u rezultatskom prozoru nakon izvođenja testa, rezultat se smatra nevažecim. Možda niste ispravno slijedili upute za upotrebu ili je možda s vremenom test postao neupotrebljiv. Preporuča se ponovno testiranje uzorka.



■ Ograničenja testiranja

- 1) Iako je Anigen Rapid lišmanija Ab testni komplet vrlo točan za otkrivanje antitijela na lišmaniju, može se pojaviti niska učestalost lažnih rezultata. U slučaju dobivanja upitnih rezultata, potrebna su dodatna laboratorijska/klinička ispitivanja. Kao i kod drugih dijagnostičkih testova, konačna klinička dijagnoza ne bi trebala biti temeljena na rezultatima jednog testa nego bi veterinar trebao postaviti dijagnozu nakon procjene svih kliničkih i laboratorijskih nalaza.
- 2) rezultatski prozor može prikazati svijetlo ružičastu obojenost pozadine; što ne utječe na točnost rezultata.
- 3) Anigen (Bionote) i njegovi distributeri nisu odgovorni u slučaju krive ili pogrešne interpretacije rezultata testa.

Uvoznik za Hrvatsku: DDL ZAGREB d.o.o., Abramovičeva 11, 10 000 Zagreb, Hrvatska.
Tel: 01/3017 011; www.ddlzagreb.hr

Doc. No. : I2104-8E
Issued date : Mar.11, 2016



BioNote, Inc.
22 Samsung1ro 4-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 445-170, Republic of Korea
TEL: 82-31-211-0516 | FAX: 82-31-8003-0618 | www.bionote.co.kr

Test u jednom koraku za antitijela na lišmaniju



Anigen Rapid Leishmania Ab Test Kit

■ Načela

Anigen Rapid Leishmania Ab Test Kit je kromatografski imunotest za kvalitativno otkrivanje antitijela na Leishmania infantum u psećoj punoj krvi, serumu ili plazmi. Anigen Rapid lišmanija testni komplet sadrži oznake "T" i "C" te pripadajuću testnu i kontrolnu liniju na površini testnog panela.

Ni testna, kao ni kontrolna linija nisu vidljive u rezultatskom prozoru prije stavljanja uzorka. Kontrolna linija koristi se za proceduralnu kontrolu i uvijek bi se trebala pojaviti ako se testni postupak ispravno izvodi te ako testni reagensi kontrolne linije funkcioniraju. Ljubičasta testna linija pored oznake "T" pojaviti će se u rezultatskom prozoru ako uzorak sadrži Leishmania antitijela.

Posebno izabrani Leishmania antigeni koriste se u testu i kao hvatački i kao detektorski materijal, koji omogućavaju Anigen Rapid Leishmania Ab testnom kompletu da prepozna antitijela na Leishmania infantum u psećem punoj krvi, serumu ili plazmi s visokom razinom točnosti.

■ Osigurani materijali (10 testova/kompleta)

- 1) Deset (10) Anigen Rapid Leishmania Ab testova
- 2) Bočica testnog diluenta (1)
- 3) Deset (10) epruveta s antikoagulansom
- 4) Deset (10) jednokratnih kapilarnih pipeta za uzorke
- 5) Jedne (1) upute za upotrebu
- ♣ Crna linija na kapilarnoj pipeti je indikatorska linija za 10 µl.



■ Potrebni dodaci, nisu u pakiranju

- 1) Brojač vremena

■ Mjere opreza

- 1) Isključivo za korištenje u svrhe veterinarske dijagnostike kod pasa. Ne koristiti za ostale životinje.
- 2) Test je osjetljiv na vlagu i toplinu iznad preporučenih temperatura skladištenja. Koristite test neposredno nakon otvaranja zaštitne folijske vrećice.
- 3) Ne upotrebljavajte ponovno dijelove testnog kompleta.
- 4) Nanosite uzorak materijala okomito na test.
- 5) Ne dirajte membranu testa za očitavanje.
- 6) Ne koristite reagente nakon naznačenog datuma isteka roka valjanosti, označenog na zaštitnoj folijskoj vrećici kompleta ili na pakiranju.
- 7) Ne koristite testni komplet ako je zaštitna folijska vrećica oštećena ili ako je pakiranje otvoreno.
- 8) Ne miješajte dijelove kompleta iz pakiranja različitih serijskih brojeva jer su dijelovi kompleta prošli testiranja kontrole kvalitete kao standardna jedinica serije.
- 9) Svim uzorcima se treba rukovati kao potencijalno zaraznima. Obavezno nošenje zaštitnih rukavica tijekom rukovanja s uzorkom. Operite ruke nakon obavljanja testiranja.
- 10) Uništite i uklonite sve zarazne uzorke, iskorištene testove i potencijalno zarazne materijale prema sigurnosnim pravilima i lokalnim pravilnicima za uklanjanje zaraznih materijala.

■ Uvjeti čuvanja i stabilnost

- 1) Čuvajte testni komplet na sobnoj temperaturi ili u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 30 °C. **NE ZAMRZAVATI.** 2) Zaštititi od direktnog sunčevog svjetla. 3) Testni komplet je stabilan unutar datuma isteka roka valjanosti, označenog na pakiranju.

■ Prikupljanje i priprema uzorka

- 1) Test se treba izvesti koristeći serum, plazmu ili punu krv.

[Puna krv] Za prikupljanje pune krvi koristite pripremljenu epruvetu s antikoagulansom (Maks.vol.1.5 mL). Ako zgrušana krv nije odmah testirana. U očekivanim slučajevima odgode, uzorci se trebaju čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C i iskoristiti unutar 24 sata.

[Serum] Za prikupljanje pune krvi koristite epruvetu bez antikoagulansa (kao što je heparin, EDTA i natrij citrat), ostavite uzorak da se krv počinje zgrušavati, a zatim centrifugiranjem odvojite serum supernatanti.

[Plazma] Za prikupljanje pune krvi koristite epruvetu bez antikoagulansa (kao što je heparin, EDTA i natrij citrat), ostavite uzorak da se krv počinje zgrušavati, a zatim odvojite plazmu centrifugiranjem.

- 2) Ako uzorci seruma ili plazme nisu odmah testirani, mogu se čuvati u hladnjaku na temperaturi od 2 °C do 8 °C do 72 sata; za dulje čuvanje, zamrznete na temperaturi nižoj od -20 °C u bočicama s hermetičkim čepom. Zamrznuti uzorci moraju se prije testiranja temperirati na sobnu temperaturu (15 do 30°C).

- 3) Uzorci koji sadržavaju talog mogu uzrokovati nedosljedne rezultate testiranja. Takvi uzorci se moraju pročistiti prije na testiranja.

- 4) Treba izbjegavati korištenje hemoliziranih ili bakterijski kontaminiranih uzoraka koji mogu uzrokovati pogrešni rezultat.

■ Postupak testiranja

- 1) Svi reagensi i uzorci moraju biti temperirani na sobnoj temperaturi (15 -30 °C) prije upotrebe.
- 2) Izvadite testni panel iz zaštitne folijske vrećice i postavite ga na ravnu i suhu površinu.
- 3) Pomoću kapilarne pipete ukupajte 10µl pune krvi, seruma ili plazme u prozor za uzorak "S" na testnom panelu, a potom ukupajte 2 kapljice testnog diluenta iz bočice.
- 4) Pokrenite brojač vremena. Uzorak će se razliti preko rezultatskog prozora. Ako se to ne dogodi nakon jedne minute, dodajte još jednu kapljicu testnog diluenta iz bočice u prozor za uzorak "S".
- 3) Ljubičasta linija u rezultatskom prozoru testnog panela prikazuje rezultat testiranja. **Očitajte rezultate nakon 20 minuta. Ne očitavajte nakon 30 minuta.**

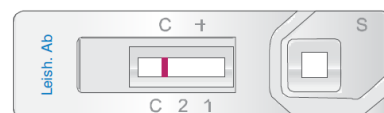


■ Očitavanje testa

Obojana linija pojaviti će se na lijevom odjeljku rezultatskog prozora kako bi pokazala da se test ispravno odvija, te je to kontrolna linija. Desni odjeljak rezultatskog prozora pokazuje rezultate testiranja, ako se obojana linija pojavi na desnom odjeljku rezultatskog prozora, onda je to testna linija.

1) Negativan rezultat

Prisustvo samo jedne linije (uz oznaku "C") unutar rezultatskog prozora pokazuje negativan rezultat.



2) Pozitivan rezultat

Prisustvo dviju obojanih linija (uz oznake "T" i "C" linije) u rezultatskom prozoru, bez obzira na to koja se linija pojavi prva, pokazuje pozitivan rezultat.



3) Nevažeci rezultat

Ako ljubičasto obojana linija (uz oznaku "C") nije vidljiva u rezultatskom prozoru nakon izvođenja testa, rezultat se smatra nevažecim. Možda niste ispravno slijedili upute za upotrebu ili je možda s vremenom test postao neupotrebljiv. Preporuča se ponovno testiranje uzorka.



■ Ograničenja testiranja

- 1) Iako je Anigen Rapid lišmanija Ab testni komplet vrlo točan za otkrivanje antitijela na lišmaniju, može se pojaviti niska učestalost lažnih rezultata. U slučaju dobivanja upitnih rezultata, potrebna su dodatna laboratorijska/klinička ispitivanja. Kao i kod drugih dijagnostičkih testova, konačna klinička dijagnoza ne bi trebala biti temeljena na rezultatima jednog testa nego bi veterinar trebao postaviti dijagnozu nakon procjene svih kliničkih i laboratorijskih nalaza.
- 2) rezultatski prozor može prikazati svijetlo ružičastu obojenost pozadine; što ne utječe na točnost rezultata.
- 3) Anigen (Bionote) i njegovi distributeri nisu odgovorni u slučaju krive ili pogrešne interpretacije rezultata testa.

Uvoznik za Hrvatsku: DDL ZAGREB d.o.o., Abramovića 11, 10 000 Zagreb, Hrvatska.
Tel: 01/3017 011; www.ddlzagreb.hr

Doc. No. : I2104-8E
Issued date : Mar.11, 2016



Manufactured by Bionote, Inc.
22 Samsung1ro 4-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 445-170, Republic of Korea
TEL: 82-31-211-0516 | FAX: 82-31-8003-0618 | www.bionote.co.kr